

HISTORIA
DE
DIOFANES, CLYMENEA,
E
HEMIRENA,
PRINCIPES DE THEBAS.

HISTORIA MORAL,
ESCRITA POR HUMA
SENHORA PORTUGUEZA.



LISBOA,
NA TYPOGRAFIA ROLLANDIANA.
1818.
Com Licença da Meza do Desembar-
go do Paço.
Vende-se em Casa do Editor F. B. O. de M.
Mechas, no Largo do Cais de Sodré, N.º 4.

RPUCB



HISTORIA
DE
DIOFANES, CLYMENEA,
E
HEMIRENA,
PRINCIPES DE THEBAS.

Determinava Deofanes achar-se na Ilha de Delos para assistir á funçaõ dos Jogos públicos, que alli se faziaõ em reverencia de Apollo, em cujo Templo se devia contrahir o hymeneo de Arnesto, Principe da mesma Ilha, com a Princeza Hemirena; funções, para que haviaõ concorrido muitos Prin-

cipes Estrangeiros. Embarcou Diofanes , Clymenea sua mulher , e seus douos filhos Almeno , e Hemirena , levando huma esquadra em sua guarda , conforme pedia a decencia. Em huma enganosa madrugada se despedíraõ de Thebas , entregando as vélas ao benigno Zefyro , que aos matizados galhardetes animava com alegres movimentos. Soavaõ os instrumentos no mar ao compasso , em que as vozes repetiaõ em terra os vivas daquelles Sobranos , que em grande extremo eraõ amados dos vassallos , porque em seus Dominios , davaõ leis a justiça , e a clemencia , e o seu exemplo era a melhor direcção para os costumes ; e ainda que se entendia seguiriaõ o ru-

mo das felicidades , e naõ se-
ria dilatada a sua ausencia , era
grande a tristeza de seus vassal-
los , que só resignados nas von-
tades daquellees Principes que-
riaõ mostrar com canticos , que
as lagrimas eraõ nascidas do
jubilo ; mas na despedida se
declaráraõ filhas da saudade , a
qual consolavaõ com o Princi-
pe Bireno , a quem os poucos
annos dispensavaõ a assistencia
daquellees Jogos.

Apenas perdêraõ de vista
as saudosas praias , quando , en-
soberbecendo - se as ondas , pa-
recia que ameaçavaõ aos nave-
gantes , indo a encontrar - se
com elles. Pouco a pouco se foi
cobrindo de fêas nuvens o Ceo ,
e se trocou o dia em noite ,
mostrando - se no furioso ven-

to a formidavel imagem da morte. Já aos Marinheiros esquecidos das grinaldas de flores, com que haviaão sahido de Thebas, se representava, que Neptuno, apertando o soberbo tridente, vinha contra elles irado; pelo que, dando vozes, queriaão mover a sua compaixão. Diofanes com socego animava a gente, e enxugava as lagrimas da filha, ao mesmo tempo, em que a prudente consorte, naão obstante a gravideade do perigo, havia mandado o querido filho a tomar parte na fadiga; lembrando-se de que assim se faz aos servos menos pezado o trabalho, e que parece que os elementos respeitão os Príncipes, que naão temem os contratempos, nem se negaão.

aos seus rigores. Quando ces-
sou a borrasca , descançou a
maior parte da gente ; porque
naó advertiaõ que a desgraça
faz maior emprego , por andar
vigilante nos descuidos ; e de-
pois de se haverem rendido a
Morfeo , se acháraõ vencidos
de duas náos Argelinas ; que co-
mo aquelles Soberanos estavaõ
destinados para os mais raros
trabalhos , naó foi muito que
se desbaratassem as da sua es-
quadra , indo arribar a Thebas ,
onde com inexplicavel senti-
mento choravaõ , persuadidos
de que as ondas tragariaõ a seus
amados Senhores ; e como ha-
via sido mais atrevida a des-
graça , quando estes se víraõ
em mãos inimigas , querendo
defender - se , foi inutil toda a

diligencia pela vantagem, que já lhes haviaõ ganhado. Clymenea com igual valor, que piedade, animava os que pelejavaõ, e acudia aos feridos, naõ bastando a morte do amado filho, que acabára á vista de seus olhos, para dar mais lugar á mágoa, que á fortaleza, e com perda de muita gente os cativáraõ.

Passados douis dias da sua desgraça, chegáraõ os barbares ao seu porto, para onde o rigor da desventura havia conduzido a Diofanes, e sua desconsolada familia, que tendo lugar para os magoados desafogos, choravaõ a morte de Almeno, suspiravaõ pela liberdade, e naõ perdiaõ a lembrança dos cuidados, e amantes de-

lirios de Arnesto, que com finissimos extremos havia pertendido a bella Hemirena. Naõ se ouviaõ naquelle desembarque mais que os lastimosos clamores ao Ceo, com que huns se lembravaõ dos que haviaõ deixado, e outros choravaõ sua triste escravidaõ. Diofanes, e Clymenea (a quem mais magoava a filha que levavaõ) com inexplicavel conformidade a dispunhaõ, para trocar os descansos pelas fadigas ; e Hemirena discretamente afflita animava a magoada mäi , dizendo :

Suspendei , Senhora , as correntes do amargo pranto , se acaso mais vos affligem a meu respeito os pezados grilhoes da escravidaõ : nem seja cruel despertador do vosso cuidado a

perigosa idade, em que me vêdes; que eu juro aos Dêoses, que me sustentaõ, fazer sempre acções dignas de quem teve lugar nas vossas entradas. A este tempo, em que as lagrimas, e suspiros mais vivamente expressavaõ o sentimento, se repartiraõ os escravos, negando a filha aos olhos da mãe; e Diofanes, por chegar mal ferido, o vendêraõ para Corintho por preço muito limitado, entendendo teria poucos dias de vida: e como via chegar o tempo da sua separação: Amada filha (disse) já que a taõ miseravel estado te reduziu a minha cruel fortuna, conserva sem desmaios as solidas doutrinas da tua educaão, o exercicio das virtudes, e a lembran-

ça da distinção, com que nasceste, para sempre serem nobres as tuas acções: teme os Deoses, áma constante o decóro, despreza o ocio, e serve o teu destino. Ao que Hemirena só respondia com o pranto. E voltando Diofanes os tristes olhos para Clymenea: Consorte amada (lhe disse) vive, e conserva na fortaleza do animo o melhor instrumento para as victorias, e resiste fiel aos assaltos da desventura. A estas palavras respondeo a afficta Clymenea, apertando em seus braços ora a Diofanes, ora a Hemirena: Consorte amado, querida filha, filha das minhas entradas, eu vos deixo, mas não eu, que o fado adverso de vós me aparta. Ai de mim! Vivo,

morro, sonho, ou que sinto?
O' Deoses benignos, o vosso
poder me ampare. Chegava suau-
vemente o rosto ora a hum, ora
a outro, que reciprocamente em
lagrimas se banhavaõ, quando
já aquelles tyrannos enfadados
de taõ larga despedida os se-
paráraõ, e deixando a Hemirena
desmaiada, leváraõ Clymenea,
que em quanto o per-
mittio a distancia, voltava em
continuos soluços, buscando
com os olhos o seu ultimo al-
livio. Diofanes se recolheo a hu-
ma pequena casa, onde deter-
mináraõ se lhe curassem as fe-
ridas: Hemirena mal restituída
aos sentidos foi levada a casa
de Hortelio, Capitão de huma
das náos.

Os pezares apostavaõ ver-

lhe extinto o soffrimento, porque tambem lhe faltava a saude; e quando a principiava a conciliar, entrou a cruel inveja no coraçao de Anchizia, filha de Hortelio, que, como de cada vez via resplandecer mais a sua formosura na agradavel moderaçao, com que padecia os desprezos, os castigos, e a fome, excogitava com a sua ferocidade os meios, que podia haver, para quebrantar tanta formosura, e tão amavel, como constante virtude. A compaixaõ, com que Hortelio observava as bellas qualidades de Hemirena, lhe reforçava os tormentos, pelos novos trabalhos, que lhe causava a abominavel inveja: e como os parentes daquelle barbaros, e mais pes-

soas , que a viaõ , admiravaõ a sua belleza , e grata severida-
de , tomou Anchizia o acordo de a mandar trabalhar para o cam-
po , recommendando aos rigo-
res do tempo os desmaios da
formosura .

Turnio , Pastor dos reba-
nhos de Carmindo , irmão de
Anchizia , namorado de Hemire-
na , pedio a Anchizia , quizes-
se consentir que lhe dësse a maõ
de esposa , e lhe disse : Sabei ,
senhora , que o amor , que nem
perdoa aos Pastores , me traz á
vostra presença , para que me
concedais para esposa a bella
Hemirena ; pelo que me offere-
ço em seu lugar para vossa
escravo ; porque depois que eu
a vi , as ovelhas come de noi-
te o lobo , os cordeirinhos mor-

rem faltando-lhes o leite, as cabras fogem, e os carneiros se me furtão, porque só me lembro de Hemirena. Anchizia, que com enfado o estava ouvindo, lhe perguntou, qual era a causa de tanto excesso, pois haviaõ mais bellas Pastoras, e Hemirena era soberba? Ao que lhe respondeo com verdadeira sinceridade; Ah, Senhora, que vós naõ avistes, como eu a vejo, ou creio que estais zombando, pois todos no campo dizem o mesmo, e que sois tyranna em o mal, que a tratais. A primeira vez, que a via, estava fallando a hum homem, que dizia ser seu pai, que aqui perto se curára das feridas, que havia recebido no combate, e que no dia seguinte havia de

fazer jornada com seus senhores, e ainda que as meninas dos olhos de Hemirena se estavaõ lavando em lagrimas, ella estava tão formosa, que ninguem a via, que a naõ amasse: e voſſo irmão Carmindo entaõ mesmo dizia: Aquella belleza sem affectaõ, nem enfeites; aquella natural, e agradavel modestia, e aquella prudencia discreta, em cada palavra das poucas, que diz, parece que dilata o seu imperio nos corações. E isto dizia elle lá a hum da Cidade; mas eu tomei sentido, e naõ me esquece. Ah que se vós a visseis no trabalho sem levantar os olhos; e quando o vento, e a chuva sem compaixão a persegueum, fazendo inveja ás açucenas; ou sendo a

injúria das rosas , quando o Sol ,
e o trabalho a cançaõ ! Em fim ,
vós me haveis de valer , por-
que eu morro sem remedio ; e
ainda que ella naõ me atten-
de , e por lá todos a querem ,
eu lhe quero mais que todos :
e Carmindo , que sabe quanto
eu a estimo , naõ ha de ser con-
tra mim . Vai-te , que já me can-
ça o soffrer - te , lhe respondeo
Anchizia : tu fallas como rus-
tico , e Carmindo como nescio .

Dizendo estas palavras , se
retirou , deixando desconsoladis-
sim o pobre Pastor , em que
a sinceridade competia com o
affecto ; pelo que determinada
buscava quem lhe tirasse a vi-
da . À noite , em se recolhendo
Hemirena para casa , afflita , e
de cada vez mais cançada , achou

Anchizia em tal extremo cole-
rica , que , tratando - a muito
mal , a fez recolher a huma ca-
sa , onde determinava que a ma-
tassem á fome . Chegando pouco
depois Carmindo , e lembran-
do - lhe o que ouvira a Turnio ,
quiz fallar a Hemirena ; e sa-
bendo da cruel sentença , que
ella tinha ouvido , originou tal
desordem , que a todos fazia
horror ouvir as palavras descon-
certadas , e os desordenados gri-
tos , que produziaõ a raiva , e
odio (disformes partos da in-
veja .) Foi Hemirena tirada do
carcere privado , em que este-
ve tres dias ; e vendo a desu-
niaõ , que ella sem culpa occa-
sionára , se lançou aos pés de
Anchizia , a quem com muitas
lagrimas disse : Castigai - me ,

senhora , conforme vos dictar a minha inutilidade. Eu vejo que naõ tenho sabido servir - vos , pelo que he bem justificado o vosso aborrecimento. Eu amo o vosso rigor , pois que o mereço , quanto me afflige que vosso irmão queira valer - me ; e se tendes humanos sentimentos , por compaixaõ me tirai a vida , antes que os Deoses soberanos deixem de fortalecer - me. Ouvindo estas palavras Anchizia , gritou mais alto de confusa , dizendo : Vai - te da minha presença , pois que naõ sou sensivel como tu : e sabe que já nem quero dar - te a morte , porque nem assim descances : e para que os teus olhos naõ dilatem o seu imperio em os corações , eu vos saberei tirar. E investindo fu-

riosa como a tirar-lhos; Carmindo a deteve; e depois de hum largo trabalho consentio que se vendesse para fóra do Reino, por lhe ser occulto que a pertendiaõ huns estrangeiros, que por sua belleza a desejavaõ offerecer a Beraniza, Princesa de Athenas. Em o dia seguinte se celebrou a venda, indo Hemirena para outro domínio, novamente afflita, e assustada.

Túnio, sabendo aquella novidade, e antevendo acabar a sua esperança, se queixava de sua desgraça, dizendo: Ai de mim! Que nome terá este mal, de que eu acabo a vida? Já não vejo a estrella da alva, os rios já correm turvos. Ditosos cordeirinhos, que não

sentís o que eu padeço ! Onde está a formosura , que fazia o dia mais claro ? Eu me queixava pelo que via , agora vejo o de que morro . Não querro guardar os rebanhos , nem já me guardarei a mim , a ver se me matao os lobos . Onde estou ? Não sei que faço . Hemirena , Hemirena ! A este tempo ouvindo o éco , em mais delírios dizia desconfiado : Mas ai que estaõ zombando de mim outros Pastores ! Zombem embora , que eu de todos me hei de tir , quando morrer . Mas que digo ? Eu estou louco ? Pois não me fallaõ , e eu ouço vozes ? Não sei onde está Hemirena ; mas eu a sinto comigo : e assim louco , ou perdido vou correndo a busca-la . Chegando o

pobre Pastor a casa , e sabendo que fôra para os estrangeiros a innocenté causa de seus desatinos , caminhou depressa , tomado o acordo de se naõ separar da porta daquella casa , para onde Hemirena se havia recolhido ; e perdendo de todo a pequena parte , que áquelle tempo tinha , de entendimento , ora tocava na flauta pastoril taõ fortemente , que parecia querer perder o alento , ora cantava canções , com que , quando guardava os rebanhos , lhe dizia o seu amor ; mas tudo correndo lhe as lagrimas : e era tal a força , com que cantava , que pela muita distancia , em que se ouvia , ninguem crêra que era huma só voz , se se naõ visse , e o successo o naõ acreditára . Em o

quinto dia de seu lacrimoso canto se callou , rendendo o alento nas mãos da morte , sem que até alli pessoa alguma pudesse delle conseguir o tirar - se da quelle lugar , ou que deixasse aquelle exercicio que a sua amante loucura havia emprendido , pois naõ crendo na ausencia de Hemirena , dizia que a escondiaõ , e queria que onde quer que ella estava ouvisse que elle se naõ esquecia della , nem queria mais descânço , que em buscar a sua compaixaõ , a qual esperava que a obrigasse a fallar-lhe : e isto mesmo respondia cantando , por que nem perdesse aquelle tempo .

Hemirena , que logo havia partido para Athenas , ignorando os effeitos da sua candida belleza , chegou a ser offe-

recida a Beraniza , que mostrando - se agradecida a Artemisto , a aceitou com mostras de contentamento , e ordenou se lhe dêsse bom aposento , e fosse bem tratada ; e como naquelle dia estavâ para sahir á caça , mandou fosse a descansar , e que no seguinte tornasse á sua presença , pois queria saber os costumes do seu paiz . Logo forão vê-la as servas de Beraniza , que com agrado a cumprimentáraõ , e provêraõ do preciso , que não tinha mais que o bom vestido , com que fôra offerecida . No dia seguinte foi levada á presença das Princezas Beraniza , e Argenea , e com aquelle agazalho , e urbanidade , com que as Magestades fazem docemente escravos os seus vas-

sallos , lhe perguntáraõ os sucessos da viagem , em que a cativeiraõ : a que logo respondêraõ as lagrimas de Hemirena , que com a melhor rethorica faziaõ a narraçao de seus infortunios ; e como quem sabe mandar , naõ ingora a arte de obedecer , lhes disse : Nasci em Thebas ; e indo ver huns Jogos públicos de paiz estranho , huma tormenta me negou o porto , que buscava , e conduzio ás mãos de barbaros inimigos ; e quando eu descancava , sonhando com a bonança , me despertou a desgraça , para chorar com acordo , que os trabalhos duraõ sempre , e he falso qualquer pequeno descânço . Os que podiaõ manear as armas , as tomáraõ , jurando naõ larga-las ,

em quanto lhes durasse a vida :
o que sucedeo á maior parte
da gente ; mas naõ tiverão
todos tanta fortuna , que naõ fos-
semos cativos. Naõ se ouviaõ
mais que os tristes clamores dos
que pediamos socorro aos Ceos ,
sem que se movessem de nos-
sas vozes , ou para que com
horrendos trabalhos nos fizes-
semos dignos de felicidades , ou
porque naõ as gozassemos sem
os meritos , que nas fadigas se
alcançaõ. De que viviaõ teus
pais ? Ihe perguntou Beraniza ,
parecendo-lhe que sabendo He-
mirena explicar - se taõ agrada-
velmente , naõ seria mulher or-
dinaria. Ao que respondeo de-
pois de hum pequeno interval-
lo , em que mostrou a reniten-
cia , que tinha em dize-lo : Du-

vido , Senhora , se meus pais
me ordenáraõ que o naõ reye-
lasse ; e assim espero que a vos-
sa grandeza me dispense de res-
ponder - vos . Basta (lhe disse .)
Continúa a tua historia . Mas
dize-me : Como consentíraõ se-
pararem - se de ti os que haviaõ
sido origem de tanta belleza ,
e discriçao ? Muito pedíraõ aos
barbaros (lhe respondeo) que
nos naõ dividissem ; mas naõ
quizeraõ deixar de fazer o pri-
meiro ensaio da sua tyrannia ,
ou talvez deveriaõ fazer assim
a cruel partilha . A meus pais
naquelle triste caso parecia se
chegava o ultimo transe , pois
na precisa despedida mostravaõ
as mais vivas representações da
morte . Desejava eu perder alli
os ultimos alentos da vida , pa-

ra diminuir a primeira causa de seu justo cuidado. Ambos com tremulas vozes mostravaõ querem dizer-me: A Deos ; mas sem acabarem de despedir-se. Nesta incrivel consternação , vendo tambem que os barbaros nos maltratavaõ enfadados de taõ larga despedida , perdi os sentidos. Tornando á inteira restituçāo delles , me vi em huma casa sem pai , māi , ou pessoa alguma de minha naçāo , e com repetido pranto , e mal articuladas palavras perguntava pelos meus , sem que eu de alguem fosse entendida. Eraõ continuos os clamores , com que se explicava a minha sem igual saudade ; e sem allivio , consolaçāo , ou esperança , perdi o amor da vida , porque só me li-

sonjeavaõ as recordações da morte. A luz do dia sempre me pareceo escura, e muito breves as sombras da noite, que me retiravaõ de ver huns racionaes, que temia como brutos ferozes. Muitos dias passei, servindo-me só de alimento a agua, que bebia; e principiando a experimenter huma desgraçada melhora, me pareceo se faria immenso o meu mal.

Os dias passava em continuas lagrimas, e suspiros; as noites em mil sonhos, que com falsas alegrias me enganavaõ, crendo humas vezes que me via na suspirada patria; e outras que encontrava a meus carinhosos pais, a quem dando logo os braços, dizia com incrivel alvoroço: Chegou em fim a ser

ditosa a minha esperança, pois
alcança a felicidadade de ver-
vos.

E como ao Coraçāo ainda
saõ domesticos os pezares, nem
consentem as sombras da ale-
gria, logo me advertia o receio
serem seus espiritos bemaven-
turados, que havendo compai-
xaõ a tantos infortunios, talvez
viessem a fortalecer-me dos cam-
pos ditosos, onde entre solidos
prazeres estaõ as almas gozando
de suas virtudes: e com hum
mar de lagrymas se me fingia
no desacordo voltar os olhos aos
Ceos, dizendo: Vós, que sa-
beis qual he a consolaçāo, que
recebo em ve-los, naõ consin-
tais que eu delles me aparte.
He inexplicavel a alegria, que
eu assim estava recebendo, a

qual naõ era como as que daõ
os divertimentos, de que sem-
pre ouvi dizer que se envene-
navaõ as gentes, e se geravaõ os
inquietos remordimentos; que
como esta era a mais bem nasci-
da filha da razaõ, tudo era aquel-
la feliz tranqüillidade, que mais
arrebata, quanto mais a ella nos
entregamos. Nestas suaves con-
siderações acordava, tornando
povamente a chorar o terem si-
do mais ditosas aquellas que es-
tas lagrimas: e entaõ mais vi-
vamente voltando para os be-
nignos Deoses, lhes dizia: An-
tes me entregai ao poder das
Furias, que naufraguem no tur-
bo Lethes os avisos de meus
bons progenitores. Oh quanto
saõ felizes os que chegaõ a ver
todas as luzes da virtude; e lhes

sabem dar o verdadeiro culto, deixando de perturbar a paz dos que a amão!

Foste bem tratada nessa casa? lhe perguntou Argénia. Os primeiros mezes (respondeo Hemirena), como minha larga molestia me não dava alento para servi-los, me assistia huma velha caritativa: e alli hiaão todos ver-me, como se fosse bicho de feitio estianho, trazido dos mais remotos confins do mundo; e como Hortelio antes de ir continuar o seu corso, deixou recommendedo a seus filhos Carmindo, e Anchizia, que se eu tivesse inteira melhora, me conduzissem á sua meza, porque ainda que ignoravaão quem eu era, deviaão ter attenção á compaixão, e amparo, que se

devem aos desgraçados, nos primeiros dias me chãmava Anchizia sem repugnancia , mas como me principiou a tomar aversão , já naõ soffria ver - me na quelle lugar. Pouco a pouco se foi introduzindo o veneno , que a atormentava , até que chegou a hum excesso de braveza formidavel , em que furiosa parecia que dominavaõ nella as filhas de Aqueronte , sem mais razão para a sua loucura , que a compaixaõ , que Carmindo dizia ter de mim , julgando - me com prendas , que eu jámais havia em mim conhecido.

Franezia , que tambem ali vivia , por ser mulher de Gilarco , irmão de Carmindo , pelo mesmo estilo se perturbava . Principiavaõ entre si a desunir-

se sobre questaõ, que alterca-
vaõ; e continuando a disputa,
se hizõ enfurecendo de sorte,
que a familia nos primeiros dias
acudia com susto aos gritos, e
nos subsequentes como a bus-
car hum divertimenro; huns se
compadeciaõ do triste estado,
em que me viaõ; outros se re-
tiravaõ a buscar o desafogo do
riso, e tornavaõ a ver o fim da-
quella desordem, na qual ordi-
nariamente succedia, que com
a exasperaçaõ das furias as duas
irmãs mordendo - se, e arrancan-
do cabellos, faziaõ encolerizar
tanto a Gilarco, e Carmindo,
que com demonstrações da sua
intolerancia me deixavaõ entre-
gue ao poder da sem-razaõ. Dei-
xo á vossa prudencia o ajuizar
os trabalhos, que áquelles se me
seguiraõ.

Mas qual era a causa de tanta inquietaçāo? lhe perguntou Agenea, que de admirada parecia que immovel a tinha estado ouvindo. Quando eu pude entender bem as frazes grosseiras, com que se explicavaō (lhe respondeo,) soube que em huma obravaō zelos indiscretos, e em outra inveja dos louvores, que de mim se lhe diziaō (vicios horrorosos bem costumados a alimēntarem-se dos corações, que cegamente se deixāo possuir delles.) Mas eu nunca pude crer que só esta fosse a causa, porque para fundamento de zelos naō havia nem o mais leve motivo; e para inveja (além da vileza, que communica a quem lhe dá entrada,) nunca soube que em mim hou-

vessem virtudes para invejar ;
porque a formosura, e mais pren-
das , se saõ sujeitas ao tempo ,
que multiplica os invejosos , el-
le cura o mal , que os atormenta.

Em os primeiros tempos ,
naõ me podendo capacitar do
que entendia , reparava que huns
se riaõ muito , outros com cau-
téla , e que Anchizia , e Frané-
zia investiaõ comigo , e nesta
afflicçaõ levantava os olhos ao
Ceo , dizendo : Oh Deoses ty-
rannos , que novo genero de mar-
tyrio he este ? Como me ha-
veis destinado a hum tormento
sem igual ? Se eu naõ sei em
que erro , para que o soffro ? In-
pirai - me vós os acertos . Tor-
nava outra vez á meza , e naõ
comia ; porque naõ me deixava
va o medo ; e porque temia ser

aquella bulha, porque eu havia comido, entao me parecia que mais se accendiaõ (se pôde ser.) Outras vezes comia mais do preciso, procurando com esta experiençia o acertar na causa do que experimentava, mas de toda a sorte via quasi sempre iguaes efeitos; e lembrando-me de que os Ceos queriaõ tirar a mais legal prova do meu soffrimento: Deoses poderosos, (tornava a dizer) que fos-tes convidados para o banquete de Tantalo, naõ precipitais a estas no abysmo das penas, a provarem da fome, e sede, que eu padeço! E se naõ querreis tirar-me a vida, nem livrar-me da sua crueldade, a vos-sa grandeza me assista. Naõ se animavaõ aquellas duas irmãs a

sahirem de casa pelos desprezos , que por aquella causa experimentavaõ ; porque huns as tratavaõ mal de palavras , outros buscavaõ o modo de persuadi-las a que conhecessem a sua sem - razaõ , e outros lhes fugaõ , dizendo haverem enlouquecido , e estarem furiosas . Roguei á velha caritativa , que me havia assistido , que lhes pedisse me naõ admittissem á sua meza , com pretexto de evitar o reparo público : o que vim a conseguir depois de prolongados tormentos , ficando bastante causa para o meu cuidado na commiseraçãoõ , que me mostravaõ os Homens ; e banhada em lagrimas me parecia ouvir no coração as ultimas palavras de meu prudente pai , que retumbando

dentro da triste esfera de meu peito , recommendavaõ ao meu cuidado os resguardes do decoro. Ouvia juntamente as primeiras , e solidas instruções de minha discreta mãe , que naõ menos me lembravaõ os indispensaveis preceitos da modestia ; e depois de taõ penosas considerações dizia afflita :

Ai de mim ! O' fado tyranno , que ordenaste o desamparo , em que padeço , executa os estragos da tua impiedade ; que , ou me queiras conservar a vida para emprego de teus golpes , ou com ella queiras lisonjeiar os da Parca , nunca poderás conseguir que me falte fortaleza para defender-me dos inimigos da virtude : e assim me entrega ás violencias do odio , mas

naõ me renderá o teu poder ás
crueldades do amor.

Suspensa, e já afflita es-
tou (lhe disse Beraniza) de con-
siderar-te entre Scylla, e Ca-
rybdis. E naõ te davaõ nesse
tempo occupaõ, em que em-
pregar-te? Nos primeiros me-
zes (lhe respondeo) em os em-
pregos de servir a casa de que
eu naõ tinha nem a mais leve
noticia , padeci inexplicaveis
contratempos , porque haviaõ
sido outros os meus exercicios ,
e naõ sabia servir em o que alli
me mandavaõ. Que prendas tens;
lhe perguntáraõ. Fui, Senhoras ,
instruida (lhes respondeo) em a
Musica , Poesia , e alguma par-
te da Astronomia ; mas quem re-
nasce em novo ser taõ desgraça-
do perdendo de vista o gosto ,

se conserva as preñdas na memoria , he obrigada a vontade a despreza-las como ruinas do tempo . Tornaste a ver teus pais ? lhe perguntou Argentea . Ao que respondeo Hemirena : Sim , Senhora , porque como nos empregos , que em casa me dava Anchizia , eu naõ sabia servila , ordenou que eu com outras escravas , e mais gente do campo , fossemos aprender a cultivar as terras ; o que , ou seria porque a minha desgraça lhe dispoz o animo para aborrecer-me , ou porque a minha inutilidade naõ soube grangear o seu affecto , pois naõ tem lugar as melhores artes entre os rusticos ; eu a servia onde me naõ maltratava a chuva , ou o frio , naõ me affligia o calor do Sol ,

nem me fatigava o trabalho, porque só me opprimia o verme entre homens rusticos, abatida até ao ultimo grão da desventura. Em quanto me naõ costumei a ouvi-los, me atemorizavaõ as grandes, e descompostas risadas, que davaõ, vendo-me no campo trabalhar entre elles; e como a melhor resposta sempre foi o negar-lhes a attenção, eu me empregava em meu trabalho, naõ só como quem os naõ entendia, mas como se tambem os naõ ouvisse; e se acaso com dissimulação os observava, os via fazer gestos, e accções tão ridiculas, que, ou fossem explicativas do seu brutal affecto, ou demonstradoras da sua admiraçao, eraõ dignas de riso, a quem naõ vi-

vesse taõ cheia de pezares co-
mo eu.

Assim hia passando os can-
çados dias do principio da mi-
nha peregrinaçao, quando em
huma tarde vi que hum homem
com pressa me buscava; e che-
gando-se a mim, conheci ser
meu pai, que sabendo que eu
estava naquella vizinhança, e
determinando os que o comprá-
raõ fazerem no dia seguinte a
sua jornada para Corintho,
lhe concederaõ licença, para
que fosse a despêdir-se de mim.
Com muitas lagrimas de con-
solachaõ, e alegria passámos a
quelle brevissimo tempo; e per-
guntando-lhe por minha extre-
mosa mäi, me disse naõ lhe ha-
via sido possivel saber como se
achava, por ser muito distante

o para onde tinha ido; e assim discorrendo, as que haviaõ sido lagrimas de consolaçao, e alegria, se transformáraõ em nova dôr, e mais viva saudade; e como desejava conciliar-lhe algum genero de alivio, lhe ocultei os meus pezares, bastando para grave causa da sua magoa o estado, em que me vio; e repetindo as suas acertadas recomendações, me deixou taõ fortalecida quanto novamente magoada.

Cançava já a minha desventura pelas continuas afflícções, em que estavaõ Anchizia, e Franézia, pois naõ se atrevendo a tolerarem aquelle mal, a que só ellas davaõ causa, assentáraõ em vender-me a Artemisto. O pobre Pastor Tur-

nio, a quem enganava a fantasia, propondo-lhe em mim hum objecto amavel (que eu nunca fui), com os maiores excessos creo que poderia conseguir que eu lhe desse a maõ de esposa, e vendo que achava o animo de Anchizia indisposto para favorece-lo, buscava quem o comprasse, dizendo que elle venderia a sua liberdade, para comprar a minha. Por aquelle inocente sacrificio do rustico sincero se ordenou a sua morte; mas os Deoses, que naõ quizeraõ consentir em taõ grande crueldade, me destináraõ para servir-vos, para que se naõ executasse a barbara sentença: e assim deixando o abysmo de tantas penas, e cuidados, chego feliz aos vossos pés, pois

tiverão os Ceos compaixão de tão horrorosas fadigas.

Apenas entrei nos vossos Dominios, tive pelo melhor anuncio ver os Campos ferteis, as gentes compassivas, sendo as mulheres modestas, e os homens attentos: nas aves se me representava só, a que nestes dominios podia anunciar-me o triunfar dos trabalhos na vos-sa presença.

Na verdade (lhe respon-deo Beraniza) que me compadeço de ouvir os teus infortúnios: e sabe que o nosso affec-to se move a favorecer-te, pois este he o mais presiso efecto da grandeza. Dize-me se algu-ma cousa desejas no estado, em que te vejo, que no que couber nos limites do possivel, serás satisfeita.

Eu, Senhora, naõ desejo
a liberdade, (lhe respondeo He-
mirena) porque esta perde o pre-
ço quando a servidaõ he taõ di-
tosa. Naõ appeteço riquezas,
porque os Ceos, que sabem dis-
pôr melhor o que nos convem,
me afastáraõ de todas, talvez
por me ser mais util o servir-
vos, que o possui-las; nem que
seja restituído aos meus olhos
aquele, a quem a esperança do
consorcio havia unido o mais
sincero amor, porque onde es-
te he o mais constante, quasi
sempre he a fortuna contraria:
se pudéra conseguir a liberdá-
de de meus pais, só essa em-
preza faria feliz os meus infor-
tunios ; ainda que eu de todo
perdesse a esperança de ve-los;
mas como naõ estaõ em Domi-

nios do Rei vosso pai, nem posso enganar-me com a esperança, que a vossa grandeza podia animar. Como naõ queres nomea-los, (disse Beraniza) naõ se pôde intentar a sua liberdade. Descança agora na minha protecção, que muito pôde vencer o tempo. Hemirena, pedindo-lhe licença, se retirou ao seu aposento.

No dia seguinte ordenáraõ as Princezas que as acompanhasse á caça, divertimento, de que usavaõ em muitos, e subsequentes dias. Beraniza se servia com excessivo gosto das gentis prendas de Hemirena, a quem naõ só folgava de ouvir, como tambem imitava sabia, instruindo-se gostosa. Passados alguns annos, disse Beraniza a Hemí-

rena , que havendo inteiro co-
nhecimento das suas singulari-
dades , já era tempo para lhe
dizer quem eraõ seus pais ; e
como Hemirena continuamente
suspirava , sem que bastasse to-
do o tempo para curar - lhe taõ
viva chaga , se determinou a di-
zer - lhe :

Sabei , Senhora , que sou
filha dos Reis Diofanes , e Cly-
menea : e que eu era levada a
Delos , para se celebrarem os
meus desposorios com o Prin-
cipe Arnesto , que devendo as-
sistir aos Jogos públicos , (pa-
ra o que tambem os meus con-
corriaõ) partio de Thebas a
esperar nos ; mas como os Nu-
mes naõ consentem muitas ve-
zes nas felicidades dos mor-
taes , para que purificando - se

entre fadigas, se acriselem pa-
ra os descansos, eu naõ quero
mais que este bem, que estou
gozando; mas os trabalhos de
meus pais nunca me deixaõ en-
xugar o pranto; e assim, quan-
do parece que descânço, eu lhes
assisto, e estou vendo a Arnes-
to morto, ou louco, e perdi-
do; supondo que nas cavernas
do mar nos daria Neptuno se-
pultura; e muitas vezes depois
de tristes representações, em
mil delirios digo:

Como, ó sorte ingrata,
me conservas em tão duvidoso
estado? Como hei possível que
com tão molestos cuidados se
conservem huma vida fragil? O
estrela cruel, que naõ fôras tão
adversa a ter-me criado entre
as feras! E logo entrando, em

mim , torno a dizer : Mas se estes pezares qualificaõ o meu sofrimento , triunfe a constan-
cia , pois a resignaõ he prin-
cípio de felicidade. Se Artes-
to já rendeo o magnahimo es-
pírito , mais breves forão os seus
enigmas que os meus ; e se vi-
ve , conservo com o alento à
vida da esperança. Se meus ama-
dos progenitores saõ falecidos ,
deseançaõ ; e se vivem , traba-
llhas para deseancarem. Deixa-
me pois , ó memoria cruel , que
sempre intentas destruir as o-
bras do entendimento. Agora
vejo (lhe disse Beraniza) que
a tua belleza , e nobres senti-
mentos saõ illustrados de tão
grandes princípios. Teus pais
serão logo buscados com os si-
gnaes , que deres ; e se forem

achados , viráō com a ostenta-
ção , que merecem , para te a-
companharem . Naō quero de-
ver (respondeo Hemirena) á
vossa compaixaō beneficio mais
estimavel , que serem restituidos
aos seus Estados , ainda que
eu de todo perca a esperança de
tornar a ve-los : e bem consi-
dero o muito , que he difficil
encontra - los ; mas aos Sobera-
nos naō se atrevem as difficul-
dades , quando as accções saõ
generosas .

Beraniza cheia da admira-
ção , que lhe causaya o saber
quem na verdade era Hemire-
na ; se recolheo a fallar a seu
par para as distinções , e gran-
deza , com que dalli em dian-
te devia tratar , e juntamente
dar - se providencia á libe-
rda-

de daquelles Soberanos; porque supposto que Arnesto, e os Thebanos os haviaõ buscado com a maior vigilancia, e promettido premios importantissimos a quem dësse alguma noticia digna de credito, como os piratas usáraõ da prevençao de pôr o fogo á não, contentando-se com os captivos, e a prezta do precioso; com que se costumaõ servir taõ altos sujeitos; e estes entre si tomáraõ o acordo de occultarem quem eraõ, naõ só mudando de nomes, mas ordenando aos seus, (dos poucos, que haviaõ escapado do combate) que em nenhum caso os descobrissem, ainda que naquelle Corte se havia tambem sentido a desgraça, que succedêra a Diofanes, por

aquellas mesmas cautelas todos entendiaõ que a sua embarcação fôra a pique,

Com immenso prazer recebeo o Rei aquella noticia, e logo determinou, que hum dos melhores quartos de palacio fosse ricamente paramentado para assistencia de Hemirena: e se lhe nomeáraõ as pessoas, de quem se devia servir, conforme ao trato decente, que merecia. Tudo agradeceo, e receusou; e ainda que se lhe conservou tudo no mesmo estado, sempre dizia, que em quanto seus pais viviaõ peregrinando pelo mundo, como escravos, ella tambem como escrava devia conservar - se,

Passados alguns tempos, quando as inferencias a fazio

crer que seus pais seriaõ restituidos á sua patria com a ostentaçao, e grandeza, que mereciaõ como se havia determinado, mandou o Principe Iberio propor-lhe por Miquilenea, Dama das mais graves, que se haviaõ destinado para servir a Hemirena, que elle desejava contrahir com ella o mais feliz hymeneo; e que por se naõ embaraçarem com dúvidas, que poderiaõ occorrer, o fariaõ secretamente, sem que se participasse esta noticia a Beraniza. Ao que respondeo Hemirena:

Dize ao Principe, que huma escrava naõ pôde servir-lhe para esposa: que eu naõ declarrei a minha origem para dar a maõ encoberta: e que antes

perder a vida , que mudar de estado , sem que os meus o determinem ; assim como o affec-
to , e amizade , que na alma
me imprimio Beraniza , naõ con-
sentem que eu admitta nem a
mais leve insinuaçāo de seus in-
tentos ; pois faltarāo nos Ceos
estrellas , e no campo flores ,
primeiro que Hemirena deixe de
ser grata , fiel , e soberana .
Com esta desabrida resposta dei-
xou confusa a mensageira , e o
Principe sem esperança .

Continuava Beraniza as suas applicaçōes , que muito mode-
rára a discreta industria de He-
mirena , pois temia que a deli-
cada Princeza perdesse a sau-
de como já com reverente affec-
to , e verdadeiro zelo lhe ha-
via ponderado . Passados qua-

tro annos , achando - se Beraniza gravemente enferma , principiava a desconsolaçāo de Hemirena a annunciar a sua ruina ; e vendo Beraniza , que a sua vida naō seria dilatada , disse : Amabilissima Hemirena , naō apagueis as tuas lagrimas a luz brilhante de teus bellos olhos , temendo desamparos , pois ficas bem recomendada pelas tuas amaveis qualidades : naō temas que a minha falta diminua a estimagaō de tuas prendas singulares , que as mulheres , que com virtudes adquirrem o dominio das vontades , assim como á sua belleza se naō atreve o tempo , tambem as respeitāo os duros golpes da Parca , porque se immortalizaō , naō os sentindo na memoria ,

e estimaçāo dos gentes, porque o espirito gentil, que naō acaba, em cada anno lhes aviva com os meritos a formosura; mas pelo grande affecto, que mereces, he preciso que eu deixe padrões para a tua memoria, ordenando que te sejaão entregues as minhas joias; e como taō fielmente me tens acompanhado, será razāo que a minha falta te descance: para o que tambem deixo recommendedo a Iberio que te faça conduzir á tua patria, com aquelle esplendor, que he decente á tua pessoa.

Crede, Senhora, (lhe respondeo Hemirena) que mais me opprime o que vos ouço, que a separaçāo daquelles, por quem choro: e terei sem dū-

vida por mais severo o castigo
da vossa falta, que os que to-
lerei nos contrastes da fortuna.
Os Céos compassivos para mais
esse pezar me não resguardem,
porque do mal, que passou, só
se conservão na memoria os ves-
tigios, e para o que ameaça a
vossa desconfiança, já desmaia
a minha fortaleza: e assim ve-
de, Senhora, que sendo mo-
mentanea a vida, que logramos,
esta se dilata, quando espera-
mos com animo constante que
os Deoses sobre nós determi-
nem, porque he certo que as
suas resoluções só são pezadas,
a quem não sabe discernir en-
tre o bem, e o mal. O manda-
rem-me restituir á minha pa-
tria, onde pelas cautelas da vos-
sa grandeza creio que meus pais

já descançaō , he joia de tanto preço , que nas que me oferece a vossa generosidade aceitarei , por naō ser ingraça , despertadores para a minha magoa , ainda que os Deoses benignos espero que vos dilatem a vida tantos , e taō prosperos annos , como já viveo Nestor.

As muitas lagrimas , negando - lhe os termos , a obrigáraō a retirar - se , porque tambem naō augmentassem a molestia de Beraniza .

Passados alguns dias , acabou nos braços de Hemirena , que chegando - a estreitamente ao afflito peito , dizia com infinitas lagrimas : Quem será bastante a consolar - me neste mal , que todo he meu ? Se tudo perco , quando tu nie deixas , on-

de verei agradavel a formosura ,
se no teu grato aspecto já naô
vejo mais que a pálida imagem
da morte ? Se haverá quem po-
nha a sua alegria em huma vi-
da limitada ? Se haverá quem
deixe de conhecer os enganos
de hum mundo inconstante, ven-
do que taô pouco dura a gran-
deza , o poder , a soberania , e
a formosura ? Como he possi-
vel que á tua vista se possa dar
preço a huma vida fragil ? O'
Parca ingrata , como vivo eu ,
se acabou Beraniza ? Ai de mim ?
Que estrella cruel he a que me
segue , e me conduzio ao des-
canço , para me ser mais vio-
lento o disvèlo ? Que fado mu-
davel me negou á escravidaõ
tyranna , e me trouxe a ver-te ,
para experimentar em desconto

dos alivios, que me déste, o
trabalho mais sensivel em o gol-
pe cruel da tua falta! Impri-
maõ - se meus tristes labios nes-
ta nevada, e generosa maõ, pre-
mio bem merecido, por te não
haverem nunca lisonjeado. Oh
quânto te eraõ agradáveis os
resplandores da verdade, esnihé-
cendo discretamente que foge-
dos Soberanos pelos adulado-
res; que os servem! E como não
pôdehi as minhas lagrimas ani-
mar a tua formosura, eu me a-
parto de ti a sentir na tua au-
seficia de cada vez mais perto
a minha morte. Mas que digo?
Eu deixar - te? Ai de mim! Oh
Céos compassivos! Oh barba-
ra Páca! Adéos; Betânia ador-
ada. Adéos, minha perdida es-
perança. Os eire instantes nei-

desacordo da sua pena davaõ
lugar ao largo desafogo de He-
mitena: e como alli se achava
Iberio, em quem já Cupido ha-
via empregado as suas sétas,
temendo que Hemitena rendes-
se o espirito nas mãos da ma-
goa, lhe disse: He tempo de
te separares de Beraniza, pois
que já naõ a pôdem negar á
morte os estragos da tua vida.
E logo a fez retirar ao seu a-
posento, em que o semblante
cadaverico era o melhor indi-
cio do quanto estava gravada
no coração aquella dor intensa.

Iberio, naõ podendo re-
primir os violentos impulsos de
seu affecto, foi ve-la para mo-
derar o seu justo sentimento:
Amabilissima Hemitena (lhe
disse) se o teu entendimento

domina em minha vontade , como he possivel que naõ resista ao que discorre a tua memoria ? Eu te juro fé , pois com o mais firme rendimento confesso que te adoro , e naõ pertendo de ti mais que a boa acceptaçao de meus sacrificios . Naõ temas agora novas adversidades , pois te seryirá hum Principe rendido , em quem os teus merecimentos tem o maior imperio . Naõ temo adversidades , (lhe respondeo Hemirena) porque só receio as prosperidades , que me promettes ; e se queres dar fim a meus infelizes dias , continua com as expressões do teu rendimento ; mas sabe que em quanto me durar a vida , naõ será menor o meu pranto , nem haverá tempo , que baste para

as demonstrações do meu sentimento. Adverte, (replicou Iberio) ó bella ingrata, que, quando a paixão está proxima, só convida com a magoa, a que não poderia resistir o peito humano, se em cada dia, que passa, não experimentára o beneficio do tempo. Não desprezes huma vontade fiel, que não quer mais que diminuir-te huma causa para o cuidado; e não creas que eu queira deslustrar a tua estimavel modestia, que isso fôrria desmentir o soberano: nem te persuadas que no affecto, que te confesso, espero ver finezas agradecidas, porque estas regularmente saõ desprezadas; mas sabe que para as tuas especiaes virtudes só o coração he lugar decente. Vive, e conserva a tua

varonil constancia; porém naõ temas os contrastes da fortuna.

Com estas palavras deixou Hemirena, a quem duplicou os cuidados, principiando já a experimentar a falta de Beraniza. Toda aquella noite passou vacillando entre horrores da morte, e crueldades do amor, considerando - se vizinha aos perigos; porque via em Ibério prendas estimaveis, e discriçāo tão poderosa, que temendo passar da estimaçāo das boas qualidades a algum desordenado affecção; e reflectindo em que as forças do amor só pôde vencer quem lhe sabe fugir, determinou ausentar - se em a noite seguinte para dever amparo ás sombras, antes que lhe faltassem as luzes; e sem esperar que lhe fos-

sem entregues as joias , se dis-
punha para a fuga . Tornou Ibe-
rio a ve-la , pois o naõ deixa-
va descançar hum tyranno cui-
dado . Hemirena logo atalhou as
suas expressões : dizendo :

Naõ sei , Senhor , como te
agradeça os excessos , com que
me fazes mercê , diminuindo na
tua grandeza ; porque assim co-
mo os naõ sei merecer , tam-
bem os naõ sei estimar : e he-
taõ adversa a minha estrella ,
que quando me seguras os des-
canços , tenho na tua protecção
o maior despertador para as fa-
digas ; pois desde que a peza-
da maõ de Atropos cortou o fio ,
que sostinha o meu amparo ,
principiei a combater com a des-
graça no improportionado fa-
yor , com que intentas lisonjeiar-

me : e ultimamente digo ; que se coubesse em mim maior pezar , que serem os meus braços triste occaso de Beraniza , só o seriaõ os teus rendimentos , pois he certo que estes em seu mesmo excesso naufragaõ , e que nunca jámais seraõ pagos , porque as mulheres , como eu , nem chegaõ a agradecer , sem que lhe fiquem escrupulos no decoro . Se naõ queres ver - me consternada deixa - me viver em paz , ou correr com a tormenta do meu destino , que nas prizões de escrava , ou de mim fugindo pelo mundo , qual pobre preregrina , conservarei sempre na alma a gloria de vencer entre tão novos trabalhos os assaltos de meu fado . He sem igual (lhe respondeo Iberio) a admiraçao ,

que me causa o ouvir - te ; por-
que quando naõ he outro o meu
designio , mais que render cul-
tos á tua formosura , a tua isen-
çaõ me maltrata . Pois sabe que
ás tuas prendas sempre tribu-
tarei adorações , sem que espe-
re mais ditoso premio , que per-
mittires - me o ver - te , porque
ao teu decoro levantarei padrões ,
para lhe gravares letras , que
immortalizem o teu severo ri-
gor . Bem sei . Senhor , (tornou
a dizer - lhe Hemirena) que a
tua discriçāo he capaz de con-
quistar imperios mais podero-
sos , e que os preceitos da mo-
destia naõ dispensaõ inteira-
mente as obrigações de agra-
décida ; mas como nasci para tra-
balhos , naõ estranhes que eu
me negue ás estimações , e des-

canços, que me segura a tua protecção. Se não queres acumular-me afflicções, deixa-me agora descansar, porque a presença dos Soberanos hé como a luz, que por demáziada também céga; e se queres fazer-me a mercê, que só desejo, não tornes a este pequeno apartamento, onde não cabes, sem que se opprima a tua grandeza. Não pôde a força da tua desattenção (disse Iberio) conseguir que eu te não veja, e deixe de amarte; e como no teu socégo interesse, quanto arrisco em a tua ausencia, eu me retiro, cedendo o meu gosto só a favor do teu alivio. Com estas palavras se retirou Iberio, deixando Hemiren com o maior empenho no cuidado da sua peregrina-

çãõ, a que deo principio em a
noite seguinte , em que lavan-
do com lagrimas aquella fune-
bre assistencia , recommendan-
do ao silencio da noite o livra-
ja dos tumultos da Corte , sa-
hio com vestido de homem , dis-
posta com aquelle fingimento a
vencer os maiores assaltos de sua
cruel fortuna.

Caminhando de noite , e
descançando de dia , continuaya
Hemirena a sua derrota , sem
que se passasse algum , em que
os seus olhos naõ pagassem tri-
buto ás memorias de Beraniza.
Já áquelle tempo naõ chorava
a infelicidade de Clymenea ; e
Diofanes , porque se havia per-
suadido que descançavaõ em
Thebas.

Iberio , sabendo da sua fu-

ga, fallou frenetico a seu pai, descobrindo-lhe as chamas, em que ardia, para que se mandassem fazer diligencias, que aos seus olhos restituissem a Hemirena; e como o Rei lhe respondeo que naõ se devia perseguir aquella discreta resoluçao: e que em nenhum tempo soffreria que lhe déssê a maõ para esposa, a que havia sido escrava de Artemisto, porque se na sua escravidaõ respirava a grandeza, no seu consorcio deslustraria a magestade. Iberio, ouvindo estes ultimos desenganos, deixou a Corte; e despresando a esperança do throno, que renunciou a favor de Argenea, taõ amante, como resignado aos preceitos de seu pai, determinou retirar-se para hu-

ma casa de campo a esperar alli
a morte , fazendo constantes sa-
crifícios ás soberanas virtudes de
Hemirena , que como Bellino
com o maior cuidado , e susto
continuava em fugir ; porque
onde periga o decoro , equivo-
caó - se as cautelas com os in-
dícios do delicto .

Chegando a Corinthon , de-
terminou ir com menos incom-
modos pelos sustos , medos , hor-
rores , que padecia , caminhan-
do de noite . Em huma fresca
tarde já cançada se recolhia em
o ôco de huma grande arvo-
re , quando ouvio huma voz sua-
ve , que docemente cantava ; e
sahindo à buscar a causa de taô
suave canto , ouvio o brando
sussurro de hum rio , que vag-
roso se espalhava pela relva ,

continuou a segui-lo, e por baixo de hum frondoso arvoredo foi buscando os pertos da quella voz, que supposto ouvia melhor, parecendo-lhe alli sobrenatural, desconfiava de encontrar a sua origem. Assentou-se a descansar, vendo a gloria da causa das maravilhas, que observava; e reparando nos liquidos crystaes, dizia: Oh quanto és agradavel, bellissima ribeira, que com magestosos movimentos despedes as crystallinas correntes, que prendem, e guarnecem este ditoso bosque! E vós, aves innocentes, fragrantes flores, e fugitivos desperdicios, gozai do solitario sotego deste ameno bosque. Oh quem pudéra trocar comvosco a sorte! Augmentando os regatos;

corriaõ de seus bellos olhos innumeraveis lagrimas : quando ,
sendo já quasi noite , tornou a
ouvir aquella suavissima voz ;
e indo em seu seguimento , vio
de longe hum vulto , que principioava a temer , naõ podendo
bem distinguir se era humano ;
e vendo que daquelle tal corpo he que sahia a doce voz , foi
devagar chegando para aquella parte , e observou que tinha figura de homem , e que esta-va da cintura para cima sem vestidura ; o resto do corpo se cobria com huma pelle de urso ; tudo , quanto tinha descoberto , era vestido de chagas , a barba crespa , e encanecida lhe che-gava a cobrir o peito , os olhos , que pareciaõ sem luz , eraõ co-bertos de carne , a cabeça cal-

va, e da mesma sorte chagada,
e as mãos ensanguentadas pela
violencia , com que coçava as
feias feridas , sentado sobre hu-
ma pedra junto á maior corren-
te do rio cantava em quanto des-
cançava de coçar - se, Suspenso
Bellino de ver o gosto, com que
aquelle em taõ miseravel estado
se achava com o asqueroso sem-
blante summamente alegre, che-
gou a fallar - lhe, e lhe disse :

Homem ditoso , que estás
gozando desta amavel soleda-
de , como cantas taõ alegremen-
te , se te falta a vista para lo-
grares o mimo destas sombras ?
Como pôde em ti haver alegria ,
se estás atormentado deste mal ,
que te consome ? que fazes aqui
distante de todo o remedio pa-
ra o que padeces ? Se aqui te

deixou o engano, ou tyrannia das gentes, eu te servirei, pois das gentes fujo. A estas palavras rindo com socego, lhe respondeo:

Se me chamas ditoso, porque estou gozando desta amavel soledade, como reparas na minha alegria? Canto, porque já naõ posso ver as sombras, e só me disponho para as luzes. Como deixarei de estar alegre, se está para acabar o padecer deste mal, que me consome; e quando o que se consome, acaba, estou onde a distancia dos remedios he o remedio do meu mal? Naõ me trouxe aqui o engano, porque aborrece as solidões, e he ocupado nas Cortes. Naõ me deixou a tyrannia das gentes, porque eu me re-

solti a deixa-la. Quando muito me atormenta o rigor do que padeço, a fresca, e doce corrente me refrigerá. Não quero mais cama, que a que me prepara a verde relva, nem mais saborosos manjares, que as herbas, para que me convida a fome. Quando os pastores destes bosques vêm a socorrer-me, o leite, com que me regala a sua compassiva singeleza, me parece mais saboroso, que o suave nectar dos Deoses. Mas dize-me: Como te não fiz horror, e te atreveste a fallar-me? A justa admiração, (lhe respondeo Bellino) que me causou o achar-se huma tão nobre alegria em tão lastimosa figura, me obrigou a fallar-te, para ver se aos meus males po-

dia tambem achar remedio. Eu
padeço mais que tu, pois he
interno o meu mal; e como o
fugir das gentes he hoje o que
mais me convem, consente-me
na tua companhia, que a as-
pereza da vida, que aqui fazes,
mais me agrada, que os rega-
los, de que fui. Se te nao he
asquerosa (lhe respondeo) a fi-
gura, que em mim vês, repar-
tirei contigo o maior bem na
tranquillidade, que logro. E co-
mo a noite ja estava adiantada,
se accommodou Bellino para
descançar, encostando a cabe-
ça sobre as raizes de hum tron-
co; e para a outra parte o bom
velho, que quando o desperta-
vaõ as dores, principiava a can-
tar louvores a Jupiter; e invo-
cava os Semideoses dos bosques,

para que naõ consentissem que Esculapio , filho de Apollo , fosse alli a cura - lo , pois desejava que tivesse mais exercicio a sua paciencia.

Em amanhecendo , vieraõ huns Pastores , que vendo o bello mancebo , que em Bellino se lhes representava , o leváraõ a ver a sua Aldeia , donde voltou obrigado á sinceridade , com que o tratáraõ ; e desejando saber quem era o velho enfermo , lhe disse :

Já a esta hora terás entendido , que em mim se naõ oculta algum inimigo teu , e quizera que me confiasses o teu nome , e a causa , que para aqui te conduzio .

Chamaõ-me Antionor (lhe respondeo): os meus infortunios

naõ cabem , nem ainda em larguissimos discursos, porque tem sido muitos , e os maiores, que até aqui poderaõ lembrar ao rigor da desventura , mas serás satisfeito com alguma parte delles. Antes que Anfiarão empunhasse o sceptro de Corrintho , vivia eu entre camponezes em hum agradavel retiro de Aganimeses seu pai , que lhe cedeo o governo , por se achar adiantado em annos , e falto de forças , pois conhecia as que eraõ precisas para reger a Monarquia. Quando deixou o governo , lhe recommendou que conservasse o conveniente , e reformasse o pernicioso : e tambem lhe advertio que me ouvisse , pois era Filosofo , e tinha noticia das melhores leis ; e cos-

mes das outras nações. Com este motivo fui levado a huma casa de campo á presença de Anfiarão , que determinou tyrannizar assim a minha tranquillidade , pois a perde quem he destinado para os empregos da Corte. Eu lhe disse , logo que elle me dispôz a deixar o campo:

Permittí , Senhor , que eu continue em guardar os vossos rebanhos , e escusai - me das estimações de válido. Principiáraõ no Mundo as guerras , por haverem muitos Deoses , muitas leis , e muitos Reis , e antes de as haverem , moravaõ os homens em os campos , comiaõ frutas , dormiaõ em covas , andavaõ descalços , e viviaõ do commum : eu quero só servir-vos , como até agora , acompan-

nhando os vossos rebanhos no campo , sustentar - me das frutas silvestres , e reparar - me dos rigores do inverno debaixo dos rochedos , já que o determinão os Deoses , porque guardando a melhor lei , pobre , e descalço , viverei em paz , que esta sempre se alterá nas inquietações da Corte . Oh quanto he melhor ouvir o que lá se passa , que o viver nella ! porque os que não pódem valer , estão esquecidos ; os que muito valem , saõ perseguidos ; os pobres não tem que comaõ ; os ricos , porque o saõ , não os deixaõ comer sem susto , saõ muitos os queixosos , e poucos os contentes ; fazem muitos o que querem , e poucos o que devem ; em fim todos murmurão , e qua-

si todos seguem os mesmos erros , que condenaõ. Bem sei eu que os que procuraõ introduzir - se para valídos , nem merecem ver a Magestade , pois estudaõ só lisonjeá - la , para fazer o partido de suas dependências ; e que os Soberanos naõ pôdem com os olhos descobrir todas as luzes da verdade , porque trabalhaõ em escurece - la os que com zelo apparente traçaõ de seus interesses , fingindo que amão os acertos de seu Rei , quando he certo que só estimão as suas grandezas. Se estes se castigassem com o silencio eterno em pena do mal , que fallaõ (visto se habilitarem para traidores os que mentem ao seu Rei , concorrendo para que seja injusto , ou em faltar á jus-

tica , ou em exceder a clementia ,) naõ soffria enganos á Magestade , nem os vassallos descreditos ; que ainda que se naõ descuidaõ as luzes do Sol em mostrar o que teve occulto a noite , saõ atrevidas as nuvens , que se oppõem á verda- de , que de seus horriveis effei- tos nasce o muito , que temo o vosso preceito . Estas saõ as razões , por que espero dever á vossa compaixaõ o sepultar-me no esquecimento . Naõ foraõ ad- mittidas as minhas escusas , e fui obrigado a fazer jornada no dia seguinte , dando mais hum motivo para estimulo da desgra- çá . Antes que deixasse aquelle amavel socego , chamei os rus- ticos , com que vivia contente ; despedi-me dos filhos , que co-

migo principiavaõ a observar os movimentos dos Planetas desse luzido Firmamento; de outros, que com mais adiantado conhecimento já hiaõ colhendo os doces frutos de suas applicações; e de outros, que como seus pais, applicando-se á cultura dos campos, se recolhiaõ fatigados só para descansarem; e cantando em seu trabalho, esperavaõ a precursora do Sol, sem que lhes ficasse tempo para as murmurações, ou inquietações dos vizinhos, e com saudosas lagrimas lhes disse:

Eu sou obrigado, ó filhos, a deixar-vos, indo viver onde huns se alimentaõ do mal de outros; e já que os Ceos vos tem mimosos, conservando-yos

felizmente neste amavel socego, augmentai para gloria do meu trabalho o bom exemplo, com que vos hei dito, que os pais devem persuadir os filhos a bem obrar: fazei que se naõ esqueçaõ do que lhes ensinei; e que huns admittaõ os outros em se applicarem ao que lhes pedir a inclinaçao; e que os outros continuem seus trabalhos, temaõ o ocio, e todos exercitem as virtudes. Rogai aos Deoses que me naõ neguem as luzes, com que se amaõ os inimigos; que possa defender os amigos, amparar a pobreza, e tolerar os contratempos.

Logo que cheguei á Corte, fui á presença de Anfiarão, que com muitas honras me recebeo; e perguntando-me don-

de era , lhe respondi : Naõ poderei dizer - vos , se sou da grande Thebas , nem da Lycaonia , nem da famosa Athenas , como respondeo hum grande Thebano ; e como ao Sacerdote Architas vos respondo , que naõ sou de Thebas , como Tesifonte , nem de Athenas , como Agesilao , nem de Lycaonia , como Platao , nem de Lacedemonia , como Lycurgo ; nasci em o mundo , e sou natural de todo o mundo . Como Anfiarao conheceo que tinha repugnancia em dizer a minha patria , naõ fez maior instancia para o saber .

Toda aquella tarde passámos em conversaçao delicadissima pela gostosa materia , que se tratou ; e quando forao horas , me conduziraõ a hum apo-

sento dentro em palacio, onde
achei tudo com a polidez, que
pedia o lugar, e fui servido com
especiaes distinções. No dia se-
guinte tornei á presença de An-
fiarão, e se continuáraõ os dis-
cursos do que já se havia pra-
ticado no antecedente. Quize-
ra dever - te (lhe disse Bellino)
que ao menos tocasses a mate-
ria, em que se fundáraõ esses
discursos, pois me seguras fo-
raõ de gosto, e delicadeza. Dis-
corremos (lhe respondeo) nas
almas ditosas, que nos Elysios
bemaventurados gozaõ felizmen-
te a paz, que naõ interrompe
o receio de perde - la. Nos es-
piritos desgraçados, que em con-
tinuas penas se banhaõ no tris-
te rio do esquecimento. Na glo-
ria, que adquirem nas heroici-

dades , quando se lhes naõ opõe a vaidade , que as deslustra . Na suave Poesia , e sua origem . Nas felicidades do secular dourado , e admiraveis effei-
tos da razaõ .

Passados os primeiros dias , já naõ queria só divertir - se , mas que em nossa conversaõ tambem se tratasse da utilida-
de pública ; e que havendo - lhe satisfeito a curiosas perguntas , queria lhe dissesse em que con-
sistia o melhor governo , e obri-
gações do Soberano . Ao que res-
pondi conforme os Ceos me ins-
piráraõ . E logo me ordenou que observasse , como hiaõ os cos-
tumes dos vassallos , se se guar-
dava a melhor ordem para o bem
publico ; e se se administrava
verdadeira justiça . Eu lhe pe-

di que me commutasse aquelle
trabalho em outro , ainda que
mais cançado fosse ; e naõ foi
possivel que os meus rogos o
conseguissem : e como saber
mandar he mais difficult , que sa-
ber obedecer , sujeitando - me a
taõ pezados encargos , lhe ro-
guei que ouvisse a todos , e
cresse a poucos ; e que es-
tes fossem introduzidos mais
pelo merecimento , que pela
confiança , porque assim se evi-
taria , que aos commerçiantes
dos enganos servisse de escu-
do o seu agrado ; e naõ haveria
quem se atrevesse a offuscar a
gloria , e candor de suas acções ;
e aprenderiaõ as gentes , qual
era a verdadeira felicidade do
melhor Principe .

Cantavaõ aquelles povos

desopprimidos , florecendo as artes , e o bem público ; mas ainda assim criei infinitos inimigos , ou porque a inveja não soffre alheios louvores , ou porque dos benefícios se gera a ingratidão , pois nasce com os homens , como carácter , que recebem de seu nome , sendo nelles genio antigo entregar as dívidas ao esquecimento . Dentro em palacio me accomettêrao alguns , de quem me defendi com honra ; e quando cahi ferido , se retirárao , talvez pensando que me deixavao morto . Fui visitado de Anfiarão , que com ansia quiz saber , se eu havia conhecido os que se atrevêrao á quelle insulto , o que de mim não conseguiu , lembrando - me os padrões de immortal gloria ,

que o Etrusco vinculou á posteridade, quando perdoou a Múcio, que o buscava para lhe tirar a vida. Em o largo tempo de minha doença concorriaõ as gentes, sentindo mais que eu as proprias feridas; e dizendo huns no seu pranto que renasceriaõ as antigas maldades; outros que se enfraqueceriaõ as virtudes, e a justiça; e os outros que seriaõ reduzidos ás antigas opressões. Neste tempo o tiveraõ os malevolos para cultivarem o Real agrado; e com o falso zelo, com que os vassallos indignos traçaõ o engano de seu Rei, fingiraõ ter grande parte no sentimento do que me haviaõ feito: em hum dia lhe traziaõ á memoria os perigos, a que eu me havia exposto; em outro lhe pediaõ

(como obrigados da amizade, que eu merecia) que acudisse com algum reparo para os inimigos, pois estes nasciaõ do bem, que eu o havia servido; e discortendo sobre a providencia, que a isso se havia de dar, dizia cada hum daquelles o seu parecer, e vinhaõ todos a concordar, que Anfiarão dësse a entender, que aquelle tempo da minha ausencia me havia apartado de seu coraçaõ, e me naõ admittisse na sua presença, para se mitigar o ardor da inveja, do odio, e do ciume.

Acabada a cura das minhas feridas, meachei cuberto de lepra, porque os Deoses benignos, que naõ se esqueciaõ de amparar os meus desejos, me faziaõ mimos com repetidas ex-

periencias da minha constancia ;
e na esperança de que , conhe-
cendo a minha debilidade , me
permittiraõ algum descanso ,
mandei pedir a Anfiarão , que
me concedesse licença , para ir
respirar para huma pequena ca-
sa de campo , que verias nessa
Aldêa , a qual deixei , tanto que
pude caminhar para este soli-
tario retiro , e ainda aqui naõ
se me dispensaõ as inquietações
da Corte , pois ha poucos dias ,
que fui consultado para nego-
cio , em que a minha infelici-
dade fazia novo esforço , para
combater o meu socego : e he
tal a força da minha desgraça ,
que podendo de todo ausentar-
me , tendo o tacito consentimen-
to de Anfiarão , o deploravel es-
tado , em que me vês , naõ per-

mitte fazer maior caminho , valendo - me assim da companhia destes innocentes Pastores. Não repito algumas circunstancias , que na mesma occasião forão dignas de reparo , porque o mesmo fallar me fatiga , que nem hum pequeno desaffogo consente o fado aos perseguidos. Pois sabe que os meus infortunios (lhe disse Bellino) me obrigavaõ a acompanhar - te neste ameno bosque , tendo por certo que estarias livre dos que vem feridos do contágio , que ha nas Cortes ; e como com horror tenho ouvido o veneno , que occultão os corações , que ainda te não deixaõ , eu me resolvo a continuar a minha triste peregrinação cheio de exemplos , que seguir , e documentos para publi-

ear. Como sou quasi insensivel para os alivios (lhe respondeo Antionor) naõ te persuado a que me acompanhes, mas sim que te retires dos que pôdem inficionar-te com seus vicios; se o teu animo he taõ sincero, como se me representa nas tuas palavras. Oh quanto (lhe disse Bellino) he perseguida a virtude, e peregrina a verdade, que occultaõ aos Soberanos; pois vejo resplandecer em ti o espirito gentil, que se despreza! Naõ te admires do que ouves, (lhe respondeo) repara no que vês, para que te naõ enganem a gentileza, e estimações; pois saõ sujeitas ás miserias, que padeço. Vai, ó dito, e gentil-mancebo, que estás em estado de buscar hum lugar que te con-

tente , e descance. Rogá aos
Céos que me assistaõ ; que in-
fundiaõ em Anfiaráo os acertos ,
o conhecimento da lisonja , a
pureza da justiça , o augmen-
to das virtudes , e sciencias , e
o resguardar o respeito do throno ,
sem perseguir a innocen-
tes ; e juntamente lhe inspirem
o amar sempre os vassallos , pa-
ra serem delles amado. Adeos ,
ó feliz Antionor , (lhe disse
Bellino) que como praça cheia
do melhor socorro , naõ temes
o sitiô , nem as forças dos ini-
migos de fóra. Os teus rogos
mais depressa haõ de chegar aos
Deoses ; e lhes pede que ani-
mem o meu desalento , que en-
caminhem os meus passos , e
que antes me entreguem á mais
cruel morte , que deixe a hon-
ra de reger as minhas ações.

(99)

Com esta admiravel despe-
dida tontou Bellino triste , e af-
flicto a continuat o seu caminho,
e trabalhos , sem mais esperan-
ça , ou companhia que a razão ,
e o decoro , que o encaminha-
vaõ a temer justamente os ho-
mens , e seus venenosos enga-
nos.

F I M.

G 2

17. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*
18. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*
19. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*
20. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*
21. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*
22. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*
23. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*
24. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*
25. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*
26. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*
27. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*
28. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*
29. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*
30. *W. C. L. -* *W. C. L. -* *W. C. L. -*

五

CATALOGO de alguns Livros que ha para
vender brochados em Casa do Editor F. B.
O. de M. Mechas, Mercador de Livros,
no Largo do Caes do Sodré, N. 3. A.

- Arte Poetica de Boileau. Traduzida do
Francêz pelo Excellentissimo Conde
da Ericeira. Acompanhada a sobredita
Traducçâo com a Carta que Boi-
leau escreveo ao Excellentissimo Con-
de, agradecendo-lhe a bella Traduc-
çâo que lhe remettera da sua Arte
Poetica, em 8. 1818. br. 200
- As Tristes Narrações de hum Solitario,
ou o Tragico fim da Desgraçada Sofia.
Historia Moral, em que se mostra
quanto pôde a força da primeira in-
clinaçâo, e paixaõ de douz Amante-
tes, ligados pela virtude, e desuni-
dos pela violencia, em 8. 1818. br. 200
- Amor, e Probidade, Novella extrahida
de hum Romance em Cartas, com
o mesmo titulo em Alemaõ. Dada á
luz por A. M. da C. S., em 8. 1818.
br. 320
- Historia de Emilia, escrita por ella mes-
ma, em 8. 1818. br. 200
- Julia, Historia Verdadeira, em 8. 1818.
br. 100
- Fatima, e Zendar; ou o Fatal Desti-
nho, em 8. 1818. br. 80

Azakia, ou a Fidelidade Conjugal, em	
8. 1818. br.	80
Sapho no Salto de Leucate, em 8. 1818.	
br.	120
Julieta, e Claudina, ou as duas Amigas rivaes, em 8. 1818. br.	190
Leocadia, ou a Innocente Víctima do crime, em 8. 1818. br.	190
História de Janny Lille, em 8. 1818.	
br.	100
Carlota, História Ingleza, em 8. 1818.	
br.	190
Henrique, e Emma, Poema de Prior, imitação da Bella Bruna de Chaucer, Traduzido em Portuguez, em 8. 1818.	
br.	400
Zaira, ou Hum Caso Extraordinario, em 8. 1818. br.	190
O Amigo das Mulheres, Traduzido do Francez, Nova Edição, em 8. 2, Vol.	
1818. br.	480
Isaura, ou o Prêmio do amor, e da Virtude, em 8. 1818. br.	190
O Escravo das Paixões, ou Bertoldo Príncipe de Moravia, Anecdota Histórica, traduzida do Francez por Francisco de Paula e Oliveira, em	
8. 1818. br.	240
Vestinia, e Astor, ou o Amor generoso. Conto Moral, traduzido do Francez, e acompanhado de outro pequeno conto,	

- que tem por titulo : Amor offendido, e
vingado, em 8. 1818. br. 240
- Sepultura de Lesbia : Poema em XII.
Prantos, por Thomaz Antonio dos
Santos e Silva. Segunda Edição, em
8. 1818. br. 240
- Segredos das Artes Liberaes, e Mecani-
cas, recopilados, e traduzidos de va-
rios Authores Selectos, que trataõ
de Fisica, Pintura, Arquitectura,
Optica, Quimica, Douradura, e
Achatoadão, com outras curiosidades
próveitosas, e divertidas. Seu Author
D. Bernardo de Monton. Vertido de
Castelhano em Portuguez, em 8. 2
Vol. 1818. br. 480
- O Perigo das Paixões, Conto Allego-
rico, e Moral, para servir de Lição
á Mocidade, com huma Analyse so-
bre as Paixões Humanas. Nova Edi-
ção, em 8. 1818. br. 240
- Os Azares da Fortuna, ou a Historia
de Roberto, o Provengal, escrita por
elle mesmo, em 8. 1818. br. 240
- As Desgraças de Iddalina, pelo Ciume
Indiscreto do Conde Tokenburg. His-
toria Alemã, em 8. 1818. br. 240
- O Sacrificio Frustrado, ou a Felicidade
no ultimo lance. Historia traduzida do
Inglez na Lingua Portugueza. Segunda
Edição, em 8. 2 Vol. 1818. br. 480

- A Afficção Confortada : Dirigida à Virtude da Paciencia, por Joaó Baptista de Castra, Quarta Edição, em 8. 1818. br. 240
- Aforismos moraes, e instructivos, Sentenças, Pensamentos, Bons ditos, &c. Obra util a todo o genero de pessoas, donde se achaõ documentos necessarios para a boa instrucçāo da vida civil, e recreio honesto para toda a qualidade de pessoas. Compilados de diferentes, e excellentes Authores. Nova Edição, em 8. 1818. br. 300
- Laura, e Iuesilla, ou as Orfās Hespanholas. Historia de Mr Desfontaines, traduzida em Portuguez. Nova Edição, em 8. 1818. br. 240
- Compendio de Arithmeticā, para uso das Primeiras Escolas, composto por ***. Nova Edição, em 8. 1818. br. 240
- As Mulheres Célebres da Revolução França, ou o Quadro Energico das Almas Sensiveis, em 8. 2 Vol. 1818. br. 360
- Methodo Grammatical resumido da Lingua Portugueza, composto por Joaó Joaquim Casimiro, Professor de Grammatica; Nova Edição, em 8. 1818. br. 240
- Fabulas Literarias de D. Thomas Yriarte, traduzidas do Castelhano em Portuguez, Nova Edição, em 8. 1818. br. 200

A Arte de Conhecer os Homens, escrita em
Francez pelo Abbade de Bellegarde, e
traduzida em Portuguez. Nova Ediçāo,
em 8. 2 Vol. 1818. br. 480

**Contos Filosoficos para Instrucçāo, e Re-
creio da Mocidade Portugueza**, por
Francisco Luiz Leal, Professor Regio de
Filosofia. Em 8. 2 Vol. 1818. br. 300

Julia, Historia Instructiva. 1. Folheto,
em 8. 1817. br. 120

Breve Tratado do Jogo do Whist, que
contém as leis do Jogo, e algumas re-
gras, pelas quaes se pôde conseguir o
joga-lo bem, addicionado com duas
computações humas sobre as apostas
em qualquer ponto do Jogo; e outra
para dar a conhecer ao parceiro huma,
e mais cartas. Traduzido da Lingua In-
gleza sobre a oitava edição de Londres,
na Portugueza. Segunda Ediçāo, em 8.
1818. br. 240

O Arrependimento, ou Confissāo Publica
de Voltaire. Traduzido do Francez,
em 8. 1817. br. 40 200

Vida do Grande Filosofo Abeillard, e
de sua Esposa Heloiza. em 8. 1818.
br. 200

**Passatempo Honesto, e Familiar, ou Col-
lecçāo de quarenta e oito jogos geral-
mente conhecidos pela denominaçāo de**
Jogos de Prendas; entretenimento para

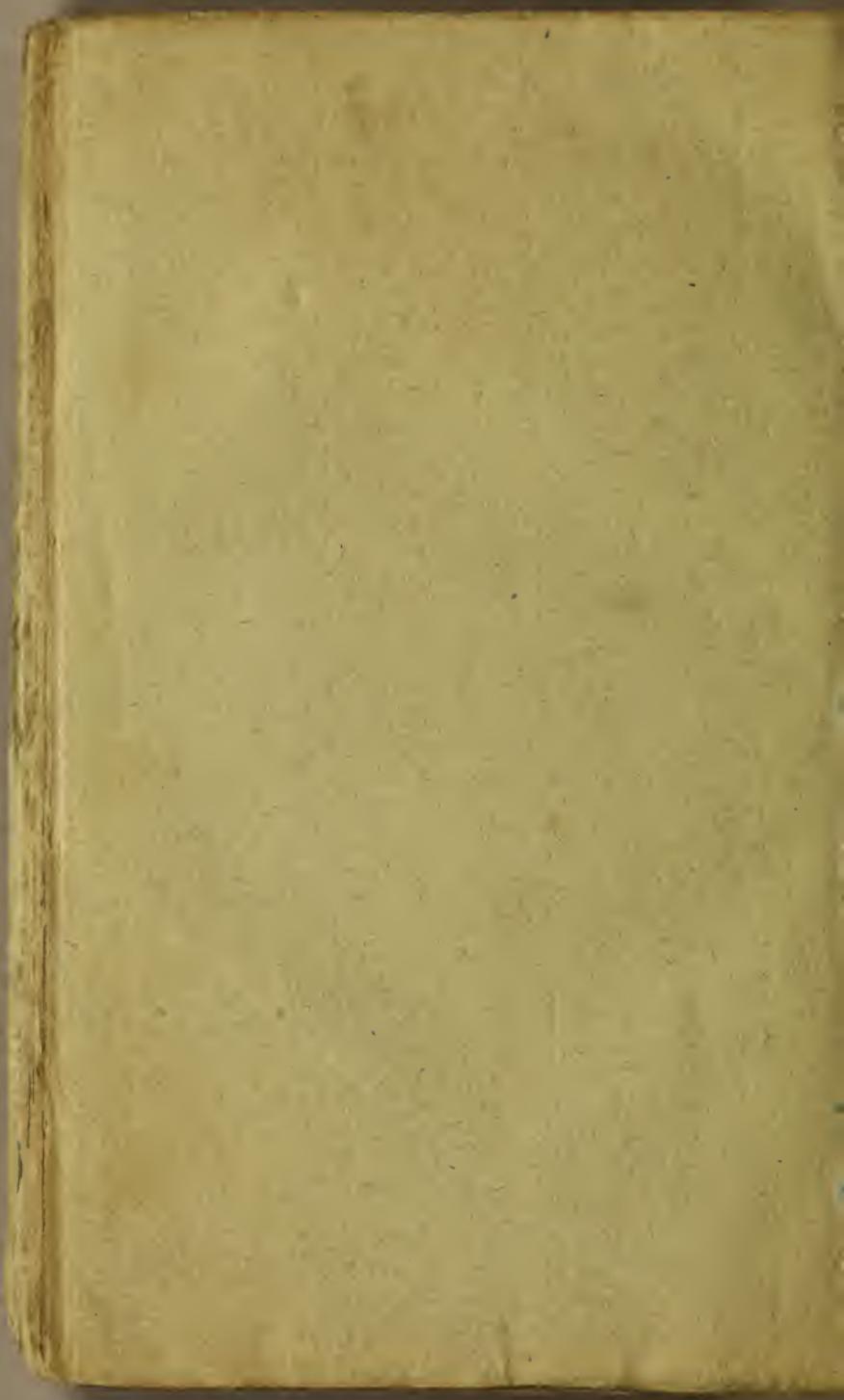
- passar divertidas as grandes noites de Inverno, com diferentes Sentenças adequadas para augmentar o Divertimento. Traduzido em Portuguez. Segunda Edição correcta, e accrescentada com hum Indice geral dos Jogos, em 8. 1818. br. 320
- A Doente Fingida, e o Medico honrado:** Comedia de Goldoni, traduzida da Lingua Italiana na Portugueza. Segunda Edição. 1. Folheto, em 8. 1817. br. 120
- Evandro, e Alcina, Pastoral de Mr. Gessner,** traduzida do Alemao, em 8. 1817. br. 160
- O Jogo do Voltarete posto em melhor ordem,** com hum Grande Voltarete, duas favoritas, as vazas pagas, e tambem novas pagas. Sendo o Titulo o seguinte: **o Grande Voltarete.** 1. Folheto, em 12. 1817. br. 60
- Elvira, Historia Instructiva, e Moral,** 1. Folheto em 8. 1817. br. 80
- Pasto do entendimento nas horas vagas,** jovial, e serio. Obra periodica. 1. Folheto, em 8. 1817. br. 80
- Celestina. Novella Hespanhola,** escrita na Lingoa Franceza por Mr. Florian, e traduzida na Portugueza. 1. Folheto, em 8. 1817. br. 120
- Ensaio sobre o Homem, Poema Filosofico de Alexandre Pope.** Traduzido do

- Original Inglez na Lingoa Portugueza
por A. Teixeira. 1817. em 8. br. 240^r
- Saudades de D. Ignez de Castro, Poema
em dous Cantos; por Manoel de Aze-
vedo, em 8. 1817. br. 120
- Elizaida, ou Amor vencido. Por Belmiro
Pastor do Douro. 1. Folheto, em 8.
1817. br. 120
- Inkle, e Yarika, ou a Ingratidaõ. Novel-
la sentimental dividida em duas partes.
1. Folheto em 8. 1817. br. 100
- Verdades sobre a vinda do Anti-Christo;
relaçao em a qual se dá noticia em
breves, e compendiosos Capitulos de
onde ha de nascer, e vir o Anti-
Christo, que Pais ha de ter, que vida
fará, que victorias ha de haver, que fim
terá, e ultimamente que signaes lhe
haõ de preceder, e devem acompanhar.
Pelo Doutor Bruno de Mendonça Fur-
tado. 1. Folheto, em 8. 1817. br. 120

16-2699

the most important and largest
of the rivers of Asia, which it is
said, is equal in size to the Rhine.
The river is about 1200 miles long,
and has a width of 1000 feet at
its mouth, and 10000 feet at
its source. It is navigable for
ships of 1000 tons throughout
its course, and for smaller
vessels for a distance of 1000
miles from its mouth. The
river is fed by many tributaries
from both sides, and is
joined by the Indus, the
Ganges, and the Brahmaputra.
The river is navigable for
ships of 1000 tons throughout
its course, and for smaller
vessels for a distance of 1000
miles from its mouth. The
river is fed by many tributaries
from both sides, and is
joined by the Indus, the
Ganges, and the Brahmaputra.

C818
077h



6
1

400

11/00
May